

Dohoda o skončení nájmu /ďalej len dohoda/

Prenajímateľ:

Mestská časť Košice – Krásna

Opátska 18, 040 18 Košice

v zastúpení: Ing. Vladimír Saxa – starosta

IČO: 00691020

DIČ: 2021186860

bankové spojenie: VÚB

číslo účtu: 14426512/0200

(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca:

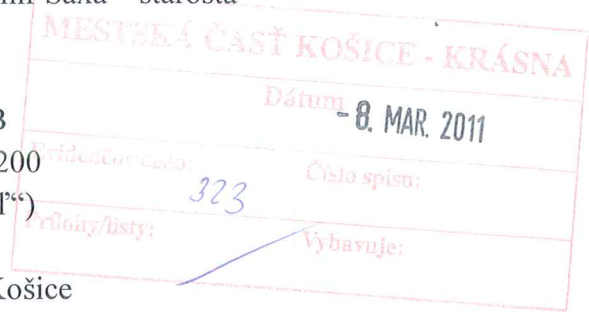
MP Trade, s. r. o.

Maurerova 6, 040 22 Košice

IČO: 44 560 087

v zastúpení: Tomáš Pástor - konateľ

(ďalej len „nájomca“)



uzavreli v zmysle čl. III ods. 2 písm. b) nájomnej zmluvy zo dňa 04.09.2009 túto
dohodu o skončení nájmu:

Čl. I

Predmet nájmu

Nájomca na základe nájomnej zmluvy o nájme a podnájme nebytových priestorov zo dňa 04.09.2009 užíval časť budovy „Dom služieb Barón“, súp. č. 269, k. ú. Krásna, na poschodí, vo výmere 270 m², za účelom prevádzky pizzerie, reštaurácie, salónika a realizácie svadieb a rodinných osláv.

Čl. II

Skončenie nájmu

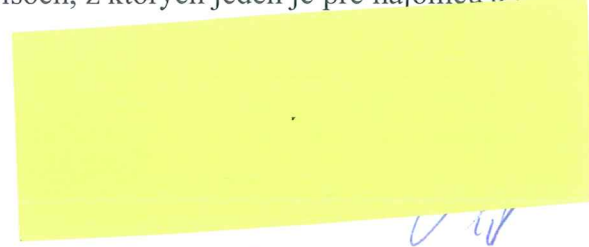
1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájom nebytových priestorov popísaných v čl. I tejto dohody vzniknutý na základe nájomnej zmluvy zo dňa 04.09.2009 sa končí dňom 28.02.2011.
2. Nájomca sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi vzniknutú pohľadávku na nájomnom vo výške **2400 €** najneskôr do 30.05.2011.
3. Uvedené priestory nájomca protokolárne odovzdá prenajímateľovi 21.3.2011 o 9:00 hod.
4. Vyrovnanie za dodávku plynu, elektriny, vody a stočné bude do 30.5.2011.

Čl. III

Spoločné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, dohoda o ukončení nájmu nebola uzavretá v tiesni, ani za nevýhodných podmienok, ale slobodne a zrozumiteľne, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
2. Táto dohoda bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden je pre nájomcu a jeden pre prenajímateľa.

Košice – Krásna, 28.02.2011



.....
nájomca

Pr o t o k o l
o odovzdaní a prevzatí priestorov medzi prenajímateľom a nájomcom

Odobzdavajúci : MP Trade s.r.o.
Maurerová 6, 040 22 Košice
v zastúpení Tomáš Pástor – konateľ

Preberajúci : Mestská časť Košice - Krásna
Opátska 18, Košice
v zastúpení : Ing. Vladimír Saxa

Objekt : nebytové priestory Dom služieb Barón“ súpisné číslo 269 na parcele č. 7027 na prvom poschodí o celkovej výmere 270m² prenajaté v zmysle zmluvy o nájme zo dňa 4.9.2009 a dohody o skončení nájmu zo dňa 28.2.2011.

Pri prehliadke priestorov bolo zistené :

1. Elektr. energia elektromer č. stav

2. Vodomer č..... stav.....

3. Stav priestorov :

Stav priestorov zodpovedá stavu pri jeho odovzdávaní do užívania nájomcovi.

.....
Vykonaná fotodokumentácia priestorov, ktorá tvorí prílohu odovzdávacieho protokolu.

.....
.....

4. Kľúče a zámky : *1 SADA*

5. Ostatné :

6. Záver : Priestorov primeraný dobe používania.

V Košiciach dňahod.

.....
odovzdávajúci

.....
preberajúci



Protokol o odovzdaní a prevzatí nebytových priestorov

Odovzdávajúci :

Preberajúci :

Mestská časť Košice – Krásna
ul. Opátska č. 18, 040 18 Košice – Krásna,

MP Trade Košice s.r.o.

Nehnuteľnosť v katastrálnom území Krásna, budova, súpisné číslo 269

- Dom služieb Barón, ul. Opátska č. 13, postavený na parcele číslo 7027 vedený v evidencii Správy katastra Košice na LV číslo 2287.
Predmetom je prenájom I. poschodia tejto stavby vo výmere 270 m².
- Účel nájmu : Pizzeria, reštaurácia, salónik, svadby, rodinné oslavy, reštauračné služby

Preberá sa stav :

- elektromer⁶²⁵⁴⁵.....KWh
- vodam³
- plyn¹⁴⁰²⁹.....m³
- kľúče v počte :¹¹.....ks

Iné :

Odovzdávajúci

Preberajúci :

Mestská časť Košice – Krásna
ul. Opátska č. 18, 040 18 Košice – Krásna,

MP Trade Košice s.r.o.

meno :

n

MESTSKÁ
KOŠICE

.....
razítko

.....
razítko , podpis

V Krásnej dňi